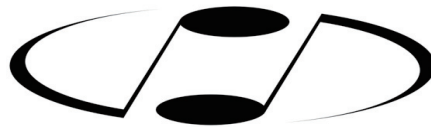


世界音楽療法連盟 学生会

October 2016



World Federation of Music Therapy
Federación Mundial de Musicoterapia

世界音楽療法大会 ランチタイムジャムセッション

ねらい

1 世界各地の音楽をシェアする

2 新しい音楽と民俗の伝統を知る

3 世界の学生同士でつながる

学生のみなさまへ

世界音楽療法連盟 (World Federation of Music Therapy: WFMT) 学生会 (Assembly of Student Delegates: ASD) は、第15回世界音楽療法大会において、ランチタイムジャムセッションを開催することを、とても嬉しく思います。

このランチタイムジャムセッションの目的は、世界各地の音楽療法を学んでいる学生が、日々の暮らしや活動の中で出会う、豊かな音楽や民俗的な多様性に焦点を当てることです。私たちは、学生のみなさんがお互いに知り合い、共有し、また繋がることのできるようなフォーラムの提供を望んでいます。

応募方法については次ページをご覧ください。

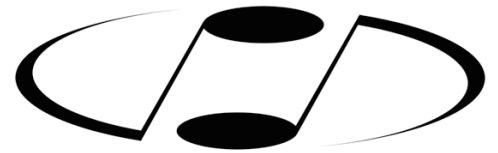
締切：2016年11月30日

ご応募お待ちしております！

Annabelle Brault, MTA, MT-BC

WFMT Executive Assistant (WFMT 執行部アシスタント)

応募方法



World Federation of Music Therapy
Federación Mundial de Musicoterapia

1. セッションの内容

- 世界のあなたの地域から1曲または2曲の民謡（文化を反映した伝統的な音楽を含む）を選んでください。歌唱や演奏が簡単で、且つ音楽療法の実践に適したものが好ましいです。どんな言語でもOKです！
- その音楽が属する文化での文化的背景・文脈を示すために、その曲にまつわる簡単な歴史やエピソードを提出してください。
- 各曲の歌詞とコードを提出してください。
 - **応募要項サンプル**：次ページをご参照ください。
- 応募する曲の歌詞はどんな言語でもよいですが、提出する資料は英語でなければなりません。WFMT執行部アシスタントが全ての資料を査読し、必要であれば英語のサポートや修正に向けての助言を行います。
- 日本の学生で翻訳の手伝いが必要な方は、事前にWFMT学生会・西太平洋地域代表である佐藤久美 (westernpacific.student@wfmt.info) に連絡してください。
- なるべく多くの方に発表の機会を持っていただきたいので、応募件数によっては、あなたやあなたのグループに1曲のみを演奏していただくようお願いする可能性があることをご理解ください。

2. フォーマット

- 以下の項目と内容を含む文書をPDF形式で提出してください：
 - 学生団体または個人の名前
 - 連絡担当者（*団体で応募する際のみ*）
 - 各曲のタイトル
 - 各曲にまつわる簡単な歴史または秘話（150語以内）
 - 各曲の歌詞とコード
- 演奏に必要な楽器は全てご自身で準備していただくようになりますが、キーボードは用意できます。

3. タイムライン [全ての締切は17:00（アメリカ東部標準時：UTC-5）]

- **2016年11月30日**：WFMT執行部アシスタント宛てにe-mailでPDF文書を提出する (assistant@wfmt.info)。
- **2017年1月31日**：修正が必要な場合、修正版をWFMT執行部アシスタントに提出する。
- **2016年10月5日 ~ 2017年5月31日**：第15回世界音楽療法大会の参加登録を行う。
- **2017年7月6日**：第15回世界音楽療法大会のランチタイムジャムセッションで演奏する。

ランチタイムジャムセッション応募要項サンプル

学生団体または個人の名前： Annabelle Brault

曲のタイトル： À la Claire Fontaine

簡単な曲の歴史：À la Claire Fontaineはもともと、15世紀か16世紀にフランスの吟遊詩人によって作曲されました。ノスタルジックな歌詞で、友人や恋人を失ったこと、そしてその悲しみがいかに、例えばナイチンゲールの歌声のような、自然の美しい物への感謝につながるかを謳っています。この歌は17世紀、移民によってカナダに伝わります。彼らは、家を建てる時、木を植える時、種を蒔く時、店で様々な仕事をする時、それぞれの作業のリズムに合わせてこのメロディーを歌いました。このような歌は、長旅に伴う孤独をまぎらわすためや、人々が力を合わせて作業をするためによく用いられました。A la Claire Fontaineは、移民と共に伝わった、最も美しくノスタルジックな国の愛唱歌のひとつです。

歌詞とコード

C G7
A la claire fontaine,
C G7
m'en allant promener,
C am
J'ai trouvé l'eau si belle
dm G7
Que je m'y suis baigné.

Refrain

C am
Il y a longtemps que je t'aime
dm G7 C
Jamais je ne t'oublierai

C G7
Sous les feuilles d'un chêne
C G7
Je me suis fait sécher.
C am
Sur la plus haute branche
dm G7
Le rossignol chantait,

Refrain

C G7
Chante, Rossignol, chante
C G7
Toi qui a le Coeur gai,

C am
Tu as le coeur à rire
dm G7
Moi, je l'ai à pleurer

Refrain

C G7
J'ai perdu mon amie
C G7
Sans l'avoir mérité,
C am
Pour un bouquet de roses
dm G7
Que je lui refusai

Refrain

C G7
Je voudrais que la rose
C G7
Fût encore à planter,
C am
Et que ma douce amie
dm G7
Fût encore à m'aimer.

Refrain